

# Revelation 21

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

---

**1** And I saw a new heaven and a new earth: for the first heaven and the first earth were passed away; and there was no more sea.

καὶ εἶδον οὐρανὸς καινήν καὶ γῆ καινήν ὁ  
And I saw heaven a new And earth a new G3588

γὰρ πρώτη οὐρανὸς καὶ ἡ πρώτη γῆ  
for the first heaven And G3588 the first earth G1093 G1063 G4413 G3772 G2532 G4413 G1093

παρῆλθεν καὶ ἡ θάλασσα οὐκ ἔστιν ἔτι  
were passed away And G3588 sea no there was more G3928 G2532 G2281 G3756 G2076 G2089

**2** And I John saw the holy city, new Jerusalem, coming down from God out of heaven, prepared as a bride adorned for her husband.

καὶ ἐγὼ Ἰωάννης εἶδον τὴν πόλιν τὴν ἀγίαν  
And I John saw city the holy G2532 G1473 G2491 G3588 G4172 G3588 G40

Ἰερουσαλὴμ καινὴν καταβαίνουσαν ἀπὸ τοῦ  
Jerusalem new coming down from G3588 G2419 G2537 G2597 G3588 G575

θεοῦ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἡτοιμασμένην ὡς  
God out of heaven prepared as G2316 G1537 G3588 G3772 G2090 G5613

νύμφην κεκοσμημένην τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς  
a bride adorned husband G3565 G2885 G3588 G435 G6846

3 And I heard a great voice out of heaven saying, Behold, the tabernacle of God is with men, and he will dwell with them, and they shall be his people, and God himself shall be with them, and be their God.

καὶ ἤκουσα φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ οὐρανοῦ

And I heard voice a great out of heaven

G2532

I heard

G191

voice

G5456

a great

G3173

out of

G1537

G3588

heaven

G3772

λεγούσης Ἰδού, ἡ σκηνὴ τοῦ θεού μετ' τῶν

saying Behold the tabernacle God is with

G3004

Behold

G2400

G3588

the tabernacle

G4633

G3588

God

G2316

is with

G3326

G3588

ἀνθρώπων καὶ σκηνώσει μετ' αὐτῶν καὶ

men And he will dwell is with and be their And

G444

G2532

he will dwell

G4637

is with

G3326

and be their

G846

And

G2532

αὐτῶν λαοὶ αὐτῶν ἔσται καὶ αὐτῶν ὁ θεός

and be their people and be their shall be And and be their God

G846

G2992

G846

G2071

G2532

G846

G3588

G2316

ἔσται μετ' αὐτῶν θεός αὐτῶν

shall be is with and be their God and be their

G2071

G3326

G846

G2316

G846

4 And God shall wipe away all tears from their eyes; and there shall be no more death, neither sorrow, nor crying, neither shall there be any more pain: for the former things are passed away.

καὶ ἔξαλείψει ὁ θεὸς πᾶν δάκρυον ἀπὸ τῶν

And shall wipe away God all tears from

G2532

G1813

G3588

G2316

G3956

G1144

G575

G3588

όφθαλμῶν αὐτῶν καὶ ὁ θάνατος οὐκ ἔσται

eyes their And death no shall there be

G3788

G846

G2532

G3588

G2288

G3756

G2071

ἔτι οὔτε πένθος οὔτε κραυγὴ οὔτε πόνος

any more neither sorrow neither crying neither pain

G2089

G3777

G3997

G3777

G2906

G3777

G4192

οὐκ ἔσται ἔτι ὅτι τὰ πρῶτα ἀπῆλθον

no shall there be any more for the former things are passed away

G3756

G2071

G2089

G3754

G3588

G4413

G565

5 And he that sat upon the throne said, Behold, I make all things new. And he said unto me, Write: for these words are true and faithful.

καὶ εἶπεν ὁ καθήμενος ἐπὶ τοῦ θρόνου, Ἰδού,

And said G3588 he that sat G2521 upon G1909 the throne G2362 Behold G2400

καὶ πάντα ποιῶ καὶ λέγει μοι, Γράψου ὅτι

new all things I make And he said unto me Write for

G2537 G3956 G4160 G2532 G3004 G3427 G1125 G3754

οὗτοι οἱ λόγοι ἀληθινοί καὶ πιστοὶ εἰσιν

these words true And faithful are

G3778 G3056 G228 G2532 G4103 G1526

6 And he said unto me, It is done. I am Alpha and Omega, the beginning and the end. I will give unto him that is athirst of the fountain of the water of life freely.

καὶ εἶπεν μοι, Γέγονεν. ἐγὼ εἰμι τὸ Α καὶ

And he said unto me It is done I am Alpha And

G2532 G2036 G3427 G1096 G1473 G3588 G1 G2532

τὸ Ω, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος. ἐγὼ τῷ

τὸ Omega the beginning And the end I

G3588 G3588 G746 G2532 G5056 G1473 G3588

διψῶντι δώσω ἐκ τῆς πηγῆς τοῦ ὄντος

unto him that is athirst will give of the fountain of the water

G1372 G1325 G1537 G4077 G3588 G5204

τῆς ζωῆς δωρεάν.

of life freely

G3588 G2222 G1432

7 He that overcometh shall inherit all things; and I will be his God, and he shall be my son.

ὁ νικῶν κληρονομήσει πάντα, καὶ ἔσται

He that overcometh shall inherit all things and I will be

G3588 G3528 G2816 G3956 G2532 G2071

αὐτὸς θεὸς καὶ αὐτὸς ἔσται μοι ὁ υἱός

his God and his I will be my son

G846 G2316 G2532 G846 G2071 G3427 G3588 G5207

8 But the fearful, and unbelieving, and the abominable, and murderers, and whoremongers, and sorcerers, and idolaters, and all liars, shall have their part in the lake which burneth with fire and brimstone: which is the second death.

δειλοῖς δὲ καὶ ἀπίστοις καὶ ἐβδελυγμένοις

the fearful  
G1169

But  
G1161

and  
G2532

unbelieving  
G571

and  
G2532

the abominable  
G948

καὶ φονεῦσιν καὶ πόρνοις καὶ φαρμακεῦσιν

and  
G2532

murderers  
G5406

and  
G2532

whoremongers  
G4205

and  
G2532

sorcerers  
G5332

καὶ εἰδωλολάτραις καὶ πᾶσιν τῇ ψευδέσιν τῇ

and  
G2532

idolaters  
G1496

and  
G2532

all  
G3956

which  
G3588

liars  
G5571

which  
G3588

μέρος αὐτῶν ἐν τῇ λίμνῃ τῇ καιομένῃ πυρὶ

part  
G3313

shall have their  
G846

in  
G1722

which  
G3588

the lake  
G3041

which  
G3588

burneth  
G2545

with fire  
G4442

καὶ θείω ὅ ἐστιν δεύτερος θάνατος

and  
G2532

brimstone  
G2303

which  
G3739

is  
G2076

the second  
G1208

death  
G2288

9 And there came unto me one of the seven angels which had the seven vials full of the seven last plagues, and talked with me, saying, Come hither, I will shew thee the bride, the Lamb's wife.

καὶ ἦλθεν πρὸς με εἰς τὴν ἑπτὰ ἀγγέλων

And there came unto me one of the seven angels

καὶ  
G2532

ἦλθεν  
G2064

πρὸς  
G4314

με  
G3165

εἰς  
G1520

τὴν  
G3588

ἑπτὰ  
G2033

ἀγγέλων  
G32

τὴν ἔχόντων τὴν ἑπτὰ φιάλας τὴν γεμούσας

which had of the seven vials which full

τὴν  
G3588

ἔχόντων  
G2192

τὴν  
G3588

ἑπτὰ  
G2033

φιάλας  
G5357

τὴν  
G3588

γεμούσας  
G1073

τὴν ἑπτὰ πληγῶν τὴν ἐσχάτων καὶ ἐλάλησεν

which of the seven plagues which last And talked

τὴν  
G3588

ἑπτὰ  
G2033

πληγῶν  
G4127

τὴν  
G3588

ἐσχάτων  
G2078

καὶ  
G2532

ἐλάλησεν  
G2980

μετ' ἐμοῦ λέγων, Δεῦρο δείξω σοι τὴν

with me saying Come hither I will shew thee which

μετ'  
G3326

ἐμοῦ  
G1700

λέγων  
G3004

Δεῦρο  
G1204

δείξω  
G1166

σοι  
G4671

τὴν  
G3588

νύμφην τὴν ἀρνίου τὴν γυναῖκα

the bride which the Lamb's wife

νύμφην  
G3565

τὴν  
G3588

ἀρνίου  
G721

τὴν  
G3588

γυναῖκα  
G1135

10 And he carried me away in the spirit to a great and high mountain, and shewed me that great city, the holy Jerusalem, descending out of heaven from God,

καὶ ἀπήνεγκέν με ἐν πνεύματι ἐπ' ὄρος

And away me in the spirit to mountain

καὶ  
G2532

ἀπήνεγκέν  
G667

με  
G3165

ἐν  
G1722

πνεύματι  
G4151

το  
G1909

ὄρος  
G3735

μεγάλην, καὶ ὑψηλόν καὶ ἔδειξέν μοι τὴν

a great And high And shewed me

μεγάλην  
G3173

And  
G2532

high  
G5308

And  
G2532

shewed  
G1166

me  
G3427

με  
G3588

πόλιν τὴν μεγάλην, τὴν ἀγίαν Ἱερουσαλὴμ

city a great the holy Jerusalem

πόλιν  
G4172

τὴν  
G3588

μεγάλην  
G3173

τὴν  
G3588

ἀγίαν  
G40

Ἱερουσαλὴμ  
G2419

καταβαίνουσαν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ θεοῦ

descending out of heaven from God

καταβαίνουσαν  
G2597

ἐκ  
G1537

τοῦ  
G3588

οὐρανοῦ  
G3772

ἀπὸ  
G575

τοῦ  
G3588

θεοῦ  
G2316

11 Having the glory of God: and her light was like unto a stone most precious, even like a jasper stone, clear as crystal;

ἔχουσαν τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ καὶ ὁ φωστὴρ  
Having the glory of God and the light

αὐτῆς ὅμοιος λίθῳ τιμιωτάτῳ ὡς λίθῳ  
her was like stone most precious even like stone

ιάσπιδι κρυσταλλίζοντι  
a jasper clear as crystal

12 And had a wall great and high, and had twelve gates, and at the gates twelve angels, and names written thereon, which are the names of the twelve tribes of the children of Israel:

ἔχουσαν τε τεῖχος μέγα καὶ ὑψηλόν ἔχουσαν  
and had And a wall great and high and had

πυλῶσιν δώδεκα καὶ ἐπὶ τοῖς πυλῶσιν  
gates the names of the twelve and at gates

ἀγγέλους δώδεκα καὶ ὄνόματα  
angels the names of the twelve and names

ἐπιγεγραμμένα ἦστιν τῶν δώδεκα  
written thereon which are the names of the twelve

φυλῶν τῶν νἱῶν Ἰσραήλ·  
tribes of the children of Israel

**13** On the east three gates; on the north three gates; on the south three gates; and on the west three gates.

ἀπὸ ἀνατολῆς πυλῶνες τρεῖς ἀπὸ βορρᾶ  
On the east gates three On the north  
G575 G395 G4440 G5140 G575 G1005  
πυλῶνες τρεῖς ἀπὸ νότου πυλῶνες τρεῖς ἀπὸ<sup>2</sup>  
gates three On the south gates three On  
G4440 G5140 G575 G3558 G4440 G5140 G575  
δυσμῶν πυλῶνες τρεῖς  
the west gates three  
G1424 G4440 G5140

**14** And the wall of the city had twelve foundations, and in them the names of the twelve apostles of the Lamb.

καὶ τὸ τεῖχος τῆς πόλεως ἔχον θεμελίους  
And the wall of the city had foundations  
G3588 G5038 G3588 G4172 G2192 G2310  
δώδεκα καὶ ἐν αὐτοῖς ὄνόματα τῶν δώδεκα  
of the twelve And in them the names of the twelve  
G1427 G2532 G1722 G846 G3686 G3588 G1427  
ἀποστόλων τοῦ ἀρνίου  
apostles of the Lamb  
G652 G3588 G721

**15** And he that talked with me had a golden reed to measure the city, and the gates thereof, and the wall thereof.

καὶ ὁ λαλῶν μετ' ἐμοῦ εἶχεν κάλαμον  
And he that talked with me had reed  
G3588 G2980 G3326 G1700 G2192 G2563  
χρυσοῦν ἵνα μετρήσῃ τὴν πόλιν καὶ τοὺς  
a golden to measure the city And  
G5552 G2443 G3354 G3588 G4172 G2532 G3588  
πυλῶνας αὐτῆς καὶ τὸ τεῖχος αὐτῆς  
the gates thereof And the wall thereof  
G4440 G846 G2532 G3588 G5038 G846

**16** And the city lieth foursquare, and the length is as large as the breadth: and he measured the city with the reed, twelve thousand furlongs. The length and the breadth and the height of it are equal.

καὶ ἡ πόλιν τετράγωνος κεῖται καὶ τὸ μῆκος

And G3588 the city G4172 foursquare G5068 lieth G2749 And G3588 The length G3372

αὐτῆς τοσοῦτόν ἔστιν ὅσον καὶ τὸ πλάτος

of it G846 as large G5118 are G2076 as G3745 And G3588 the breadth G4114

καὶ ἐμέτρησεν τὴν πόλιν τῷ καλάμῳ ἐπὶ

And G2532 he measured G3354 G3588 the city G4172 with the reed G2563 G1909

σταδίων δώδεκα χιλιάδων τὸ μῆκος καὶ τὸ

furlongs G4712 twelve G1427 thousand G5505 G3588 The length G3372 And G3588

πλάτος καὶ τὸ ὕψος αὐτῆς ἵσα ἔστιν

the breadth G4114 And G3588 the height G5311 of it G846 equal G2470 are G2076

**17** And he measured the wall thereof, an hundred and forty and four cubits, according to the measure of a man, that is, of the angel.

καὶ ἐμέτρησεν τὸ τεῖχος αὐτῆς ἑκατὸν

And G2532 he measured G3354 G3588 the wall G5038 thereof G846 an hundred G1540

τεσσαράκοντα τεσσάρων πηχῶν μέτρον

and forty G5062 and four G5064 cubits G4083 according to the measure G3358

ἀνθρώπου ὁ ἔστιν ἀγγέλου

of a man G444 that G3739 is G2076 of the angel G32

**18** And the building of the wall of it was of jasper: and the city was pure gold, like unto clear glass.

καὶ ἦν ἡ ἐνδόμησις τοῦ τείχους αὐτῆς

And was G3588

the building G1739

G3588

of the wall G5038

of it G846

ἴασπις καὶ ἡ πόλις χρυσίον καθαρῷ ὄμοια

of jasper G2393

And G3588

the city G4172

gold G5553

unto clear G2513

like G3664

ὑάλῳ καθαρῷ

glass G5194

unto clear G2513

**19** And the foundations of the wall of the city were garnished with all manner of precious stones. The first foundation was jasper; the second, sapphire; the third, a chalcedony; the fourth, an emerald;

καὶ οἱ θεμέλιοι τοῦ τείχους τῆς πόλεως

And G3588

foundation G2310

G3588

of the wall G5038

G3588

of the city G4172

παντὶ λίθῳ τιμίῳ κεκοσμημένοι· ὁ θεμέλιος

all manner of G3956

stones G3037

precious G5093

were garnished with G2885

G3588

foundation G2310

ὁ πρῶτος ἴασπις ὁ δεύτερος σάπφειρος· ὁ

G3588

The first G4413

was jasper G2393

G3588

the second G1208

sapphire G4552

G3588

τρίτος χαλκηδών ὁ τέταρτος σμάραγδος

the third G5154

a chalcedony G5472

G3588

the fourth G5067

an emerald G4665

**20** The fifth, sardonyx; the sixth, sardius; the seventh, chrysolite; the eighth, beryl; the ninth, a topaz; the tenth, a chrysoprasus; the eleventh, a jacinth; the twelfth, an amethyst.

ὁ πέμπτος σαρδόνυξ ὁ ἕκτος σάρδιος ὁ

G3588 The fifth G3991 sardonyx G4557 G3588 the sixth G1623 sardius G4556 G3588

ἔβδομος χρυσόλιθος ὁ ὅγδοος βήρυλλος ὁ

the seventh chrysolite G3588 the eighth beryl G3588  
G1442 G5555 G3590 G969

ἔνατος τοπάζιον ὁ δέκατος χρυσόπρασος ὁ

the ninth a topaz G3588 the tenth a chrysoprasus G3588  
G1766 G5116 G1182 G5556

ένδεκατος ὑάκινθος ὁ δωδέκατος ἀμέθυστος ὁ

the eleventh a jacinth G3588 the twelfth an amethyst G3588  
G1734 G5192 G1428 G271

**21** And the twelve gates were twelve pearls; every several gate was of one pearl: and the street of the city was pure gold, as it were transparent glass.

καὶ οἱ δώδεκα πυλώνων δώδεκα μαργαρίτου

And G3588 the twelve G1427 gate G4440 the twelve G1427 pearl G3135  
G2532

ἀνὰ ἐνὸς ἔκαστος τῶν πυλώνων ἦν ἐξ ἐνὸς

G303 one G1520 every G1538 G3588 gate G4440 was G2258 of G1537 one G1520

μαργαρίτου καὶ ἡ πλατεῖα τῆς πόλεως

pearl G3135 And G3588 the street G4113 of the city G4172

χρυσίον καθαρὸν ὡς ὕαλος διαφανῆς

gold G5553 was pure G2513 as it were G5613 glass G5194 transparent G1307

**22** And I saw no temple therein: for the Lord God Almighty and the Lamb are the temple of it.

καὶ ναὸς οὐκ εἶδον ἐν αὐτῇς ὁ γὰρ κύριος  
And temple no I saw therein of it for the Lord

οὐ Θεὸς οὐ παντοκράτωρ ναὸς αὐτῇς ἔστιν  
G3588 God Almighty temple of it are

καὶ τὸ ἄρνιον  
And the Lamb

**23** And the city had no need of the sun, neither of the moon, to shine in it: for the glory of God did lighten it, and the Lamb is the light thereof.

καὶ ἡ πόλις οὐ χρείαν ἔχει τοῦ ἡλίου οὐδὲ  
And the city no need had of the sun neither

τῆς σελήνης ἵνα φαίνωσιν ἐν αὐτῇς ἡ γὰρ  
G3588 of the moon to shine in it G3588 for

δόξα τοῦ Θεοῦ ἐφώτισεν αὐτῇς καὶ οὐ λύχνος  
the glory of God did lighten it And G3588 is the light

αὐτῇς τὸ ἄρνιον  
it G3588 the Lamb

**24** And the nations of them which are saved shall walk in the light of it: and the kings of the earth do bring their glory and honour into it.

καὶ τὰ ἔθνη τῶν σωζομένων ἐν τῷ φωτί<sup>της</sup>  
And the nations of them which are saved in the light

αὐτήν περιπατήσουσιν καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς  
it shall walk And the kings

γῆς φέρουσιν τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν  
of the earth do bring glory And honour

αὐτήν εἰς αὐτήν  
it into it

**25** And the gates of it shall not be shut at all by day: for there shall be no night there.

καὶ οἱ πυλῶνες αὐτῆς οὐκ μὴ κλεισθῶσιν  
And the gates of it no be shut

ἡμέρας νὺξ γὰρ οὐκ ἔσται ἐκεῖ  
by day night for no there shall be there

**26** And they shall bring the glory and honour of the nations into it.

καὶ οἴσουσιν τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν τῶν  
And they shall bring the glory honour

ἔθνῶν εἰς αὐτήν  
of the nations into it

**27** And there shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither whatsoever worketh abomination, or maketh a lie: but they which are written in the Lamb's book of life.

καὶ οὐ μὴ εἰσέλθῃ εἰς αὐτὴν πᾶν κοινοῦν,

**And** G3756 **enter** G1525 **into** G1519 **it** G846 **any thing** G3956 **that defileth** G2840

καὶ ποιοῦν βδέλυγμα καὶ ψεῦδος εἰ μὴ οἱ

**And** G2532 **whatsoever worketh** G4160 **abomination** G946 **And** G2532 **maketh a lie** G5579 **G1487** **G3361** **G3588**

γεγραμμένοι ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς ζωῆς τοῦ

**they which are written** G1125 **in** G1722 **book** G975 **G3588** **of life** G2222 **G3588**

ἀρνίου

**the Lamb's**  
G721

From KJV Study • [kjvstudy.org](http://kjvstudy.org)